



Федеральная Сетевая Компания
Единой Энергетической Системы

ALSTOM

Paris – Le 6 octobre 2010

Signature d'un accord de coopération entre OAO FSK EES et Alstom Grid à Moscou

Le président du conseil d'administration d'OAO FSK EES*, Oleg Budargin, et le président d'Alstom Grid, Henri Poupart-Lafarge, ont signé à Moscou un accord de coopération industriel et technologique dans le secteur de la transmission de l'électricité.

L'accord, signé lors d'une cérémonie à laquelle ont participé des représentants de la direction des deux sociétés le 6 octobre 2010, vise à établir une coopération multi-facettes entre Alstom Grid et OAO FSK EES pour la modernisation du réseau électrique russe avec l'amélioration de la production locale d'équipements électriques et l'introduction des technologies avancées « Smart Grid ».

Dans le cadre de cet accord, les sociétés vont étudier les options pour la localisation de la production des équipements Alstom Grid en Russie, en fonction des priorités d'OAO FSK EES, et soutenir l'homologation des produits d'Alstom Grid.

Un engagement a été pris pour une collaboration régulière dans les domaines scientifiques et technologiques afin d'encourager l'innovation et de renforcer l'efficacité, la stabilité et la fiabilité du réseau électrique. Cette collaboration couvrira à la fois l'avancement des procédés techniques et de production pour les produits tels que les transformateurs de puissance haute et ultra-haute tension, les postes isolés au gaz et à l'air, la transmission à courant continu haute tension (CCHT), les réseaux de transmission CA flexibles (FACTS), la gestion de réseau et les solutions d'automatisation de poste.

Alstom Grid fournira également un service de garantie et d'après-garantie de l'équipement.

« La Federal Grid Company s'est engagée dans un programme ambitieux de rénovation et d'amélioration du réseau principal d'électricité. Le principal objectif de ce processus consiste à créer un réseau intelligent, avec un niveau de fiabilité et de qualité jamais atteint pour ses clients. L'accord avec Alstom Grid apporte à ce projet l'un des meilleurs fabricants au monde d'équipements électriques et de solutions logicielles de gestion du transfert d'énergie. Pour nous, c'est très important et nous sommes impatients de commencer cette coopération active dans tous les domaines », a déclaré Oleg Budargin, président du conseil d'administration d'OAO UES FGC.

Henri Poupart-Lafarge a ajouté : *« la Russie est un marché important pour Alstom et FSK est un partenaire essentiel. FSK gère non seulement l'un des plus grands réseaux électriques au monde aujourd'hui, mais a également l'ambition de développer un « Smart Grid » efficace et avancé. Dans le cadre de la coopération entre Alstom Grid et FSK, nous nous sommes entièrement engagés à jouer un rôle majeur dans ce développement ».*

Des représentants autorisés des deux sociétés seront nommés pour développer et coordonner la mise en œuvre d'un plan d'action commun dans le cadre de la coopération.

###

* OAO FSK EES = Société par actions, « Federal Grid Company du réseau électrique unifié » de Russie

A propos d'OAO FSK EES

**OAO FSK EES - Une société par actions, « Federal Grid Company du réseau électrique unifié » de Russie (www.fsk-ees.ru) a été mise en place le 25 juin 2002, dans le cadre du programme de reformation de l'industrie électrique, en tant qu'opérateur unique, pour gérer la maintenance et le développement du réseau électrique national unifié. La Federal Grid Company est implantée dans 73 régions de Russie, occupant ainsi une surface totale de plus de 13,6 millions de km². La société exploite 121 000 km de lignes de transmission et près de 800 postes pour une capacité totale de transformateurs installés de plus de 305,5 milliers de MVA avec des tensions entre 35 et 1150 kV.*

A propos d'Alstom

Alstom est un leader mondial dans les infrastructures de production et de transmission d'électricité, ainsi que dans celles du transport ferroviaire. Le Groupe sert de référence avec ses technologies innovantes et respectueuses de l'environnement. Il construit les trains les plus rapides au monde et les métros automatiques offrant la plus grande capacité. Alstom fournit des centrales intégrées clés en mains, des équipements et différents services associés pour différentes sources d'énergie, dont l'hydroélectricité, le nucléaire, le gaz, le charbon et l'éolien. Il propose une vaste gamme de solutions pour la transmission d'électricité; en particulier dans le domaine des réseaux "intelligents" (smart grids). Alstom emploie environ 96 500 personnes dans plus de 70 pays et a réalisé un chiffre d'affaires de plus de 23 milliards d'euros en 2009/10. (*chiffres pro forma)*

Alstom Grid, le nouveau secteur d'Alstom, possède plus d'un siècle d'expérience dans le domaine des réseaux électriques. Alstom Grid fournit la puissance nécessaire aux projets de ses clients, qu'il s'agisse d'électriciens publics, d'industries électro-intensives ou de simplification des échanges d'énergie. Alstom Grid est l'une des 3 plus importantes sociétés du secteur du transport d'électricité, avec un chiffre d'affaires d'environ 3,5 milliards d'euros en 2009. Alstom Grid emploie 20 000 personnes sur plus de 90 sites de fabrication et de conception dans le monde entier. Ses quatre principaux secteurs d'activité sont les produits, les systèmes, l'automatisation et les services. Au coeur du développement des Smart Grids, Alstom Grid propose des produits, des services et des solutions intégrées de gestion de l'énergie sur l'ensemble de la chaîne de valeur de l'énergie (de la production à l'utilisateur final, en passant par le transport et les réseaux de distribution).

Contacts presse

Stéphane Farhi (Corporate) - Tel : +33 1 41 49 33 08
stephane.farhi@chq.alstom.com

James Millard (Alstom Grid) - Tel : +33 1 34 96 92 54
james.millard@areva-td.com

Isabelle Tourancheau (Alstom Russia et CIS) - Tel : +33 1 57 06 19 81
isabelle.tourancheau@transport.alstom.com

Site internet www.alstom.com www.grid.alstom.com